



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
13 December 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 20 g) повестки дня

Устойчивое развитие: доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-жа Аннели Лепп (Эстония)

I. Введение

1. Второй комитет провел предметное обсуждение пункта 20 повестки дня (см. [A/73/538](#), пункт 2). Решения по подпункту g) принимались на 23, 27 и 28-м заседаниях 8 ноября и 3 декабря 2018 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах¹.

II. Рассмотрение проектов резолюций [A/C.2/73/L.36](#) и [A/C.2/73/L.49](#)

2. На 23-м заседании 8 ноября представитель Египта от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая, внесла на рассмотрение проект резолюции «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде» ([A/C.2/73/L.36](#)).

3. На своем 27-м заседании 3 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде» ([A/C.2/73/L.49](#)), представленный заместителем Председателя

* Доклад Комитета по данному пункту публикуется в 12 частях под условными обозначениями [A/73/538](#), [A/73/538/Add.1](#), [A/73/538/Add.2](#), [A/73/538/Add.3](#), [A/73/538/Add.4](#), [A/73/538/Add.5](#), [A/73/538/Add.6](#), [A/73/538/Add.7](#), [A/73/538/Add.8](#), [A/73/538/Add.9](#), [A/73/538/Add.10](#) и [A/73/538/Add.11](#).

¹ [A/C.2/73/SR.23](#), [A/C.2/73/SR.27](#) и [A/C.2/73/SR.28](#).



Комитета Мехди Ремауном (Алжир) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции [A/C.2/73/L.36](#).

4. На том же заседании Комитет также имел в своем распоряжении заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.2/73/L.49](#), представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и содержащееся в документе [A/C.2/73/L.68](#).

5. Также на том же заседании с заявлением выступил представитель Российской Федерации.

6. Также на 27-м заседании с заявлением выступил представитель Алжира, на вопросы которого ответил заместитель Председателя Комитета Седрик Бракетти (Монако).

7. На том же заседании с заявлениями выступили представитель Российской Федерации и координатор консультаций по данному проекту резолюции (Коста-Рика), который выступал также от имени Эстонии, являющейся сокоординатором.

8. Также на том же заседании представитель Российской Федерации предложил устную поправку к пункту 9 постановляющей части проекта резолюции [A/C.2/73/L.49](#)².

9. Также на 27-м заседании с заявлениями выступили представители Австрии (от имени государств — членов Европейского союза) и Египта (от имени Группы 77 и Китая).

10. На том же заседании по предложению заместителя Председателя (Монако), Комитет отложил рассмотрение проекта резолюции [A/C.2/73/L.49](#) на одно из последующих заседаний.

11. Также на 28-м заседании 3 декабря с заявлением в связи с проектом резолюции [A/C.2/73/L.49](#) выступил заместитель Председателя (Алжир).

12. На том же заседании представитель Российской Федерации выступил с заявлением и отозвал предложенную поправку к проекту резолюции [A/C.2/73/L.49](#).

13. Также на том же заседании представитель Мексики выступил с заявлением, в связи с которым заместитель Председателя (Алжир) сделал пояснения.

14. Также на 28-м заседании с заявлением от имени Группы 77 и Китая выступила представитель Египта.

15. На том же заседании с заявлениями выступили заместитель Председателя (Алжир) и представитель Российской Федерации.

16. Также на том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.2/73/L.49](#) (см. пункт 19).

17. Также на 28-м заседании с заявлениями выступили представители Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации и Японии.

18. В связи с принятием проекта резолюции [A/C.2/73/L.49](#) проект резолюции [A/C.2/73/L.36](#) был снят с рассмотрения его авторами.

² См. [A/C.2/73/SR.27](#).

III. Рекомендация Второго комитета

19. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Генеральная Ассамблея,

подтверждая мандат, содержащийся в ее резолюции 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года, которой была учреждена Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и другие соответствующие резолюции, подкрепляющие ее мандат, а также Найробийскую декларацию о роли и мандате Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде от 7 февраля 1997 года¹, Мальмёвскую декларацию министров от 31 мая 2000 года² и Декларацию Нуса-Дуа от 26 февраля 2010 года³,

подтверждая также свою приверженность усилению роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде как ведущего глобального природоохранного органа, который определяет глобальную экологическую повестку дня, содействует согласованной реализации экологического компонента устойчивого развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и является авторитетным защитником глобальной окружающей среды,

ссылаясь на принятый на Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, проведенной 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия, итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»⁴, и отмечая меры, принятые во исполнение положений подпунктов *a)-h)* пункта 88 этого итогового документа, в том числе на основе резолюции 67/213 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2012 года,

напоминая об установлении универсального членского состава Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, а также о других мерах по укреплению его системы управления, быстроты его реагирования и подотчетности перед государствами-членами, его соответствующем переименовании в Ассамблею Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и изменении периодичности проведения его сессий,

ссылаясь на свои резолюции 68/215 от 20 декабря 2013 года, 69/223 от 19 декабря 2014 года и 71/231 от 21 декабря 2016 года,

подтверждая Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию⁵ и ее принципы,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 25 (A/52/25), приложение, решение 19/1, приложение.

² Там же, пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 25 (A/55/25), приложение I, решение SS.VI/1, приложение.

³ Там же, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 25 (A/65/25), приложение I, решение SS.XI/9.

⁴ Резолюция 66/288, приложение.

⁵ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на

принимая во внимание Повестку дня на XXI век⁶ и План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию⁷,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁸ и итоговый документ специального мероприятия Генеральной Ассамблеи, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия⁹,

ссылаясь также на Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала¹⁰,

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

с удовлетворением отмечая Парижское соглашение¹¹, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата¹², которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении,

Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

⁶ Там же, приложение II.

⁷ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

⁸ Резолюция 60/1.

⁹ Резолюция 68/6.

¹⁰ UNEP/GC.23/6/Add.1 и UNEP/GC.23/6/Add.1/Corr.1, приложение.

¹¹ Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21.

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

особо отмечая, что процессы осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и Парижского соглашения дополняют и подкрепляют друг друга,

с интересом ожидая проведения в 2019 году Саммита по климату, созываемого Генеральным секретарем в целях ускорения глобальных действий по решению проблемы изменения климата,

принимая к сведению вклад, который Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде, действуя в рамках своего мандата и в сотрудничестве с другими соответствующими организациями и заинтересованными сторонами, вносит в решение, в частности, проблемы, вызванной изменением климата,

будучи привержена укреплению международного экологического регулирования в контексте институциональных рамок устойчивого развития в целях содействия обеспечению сбалансированного учета экономического, социального и экологического компонентов устойчивого развития, а также координации в системе Организации Объединенных Наций,

будучи привержена также повышению роли Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и ее способности выполнять свой мандат по обеспечению координации в рамках системы Организации Объединенных Наций путем расширения ее участия в работе ключевых координационных органов Организации Объединенных Наций и наделения ее возможностями для руководства усилиями по разработке стратегий деятельности по вопросам окружающей среды в рамках всей системы Организации Объединенных Наций,

учитывая важный вклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в проведение политического форума высокого уровня 2018 года по устойчивому развитию, который проходил под эгидой Экономического и Социального Совета 9–18 июля в Нью-Йорке и на котором был проведен углубленный анализ хода достижения подгруппы из 6 целей, выбранных из 17 целей в области устойчивого развития,

вновь заявляя о необходимости надежного обеспечения Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде достаточными финансовыми ресурсами на стабильной и предсказуемой основе и обращая особое внимание — с учетом резолюции 2997 (XXVII) — на необходимость изучения возможности адекватного отражения всех административных и управленческих расходов Программы в рамках регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, а также на необходимость достижения экономии за счет роста эффективности,

подтверждая выраженную в принятом на уровне министров итоговом документе проведенной 23–27 июня 2014 года в Найроби первой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹³ решимость обеспечить, среди прочего, всесторонний учет экологического компонента, в первую очередь в контексте всех элементов повестки дня в области устойчивого развития, исходя из признания того, что здоровая окружающая среда является непременным условием и ключевым фактором устойчивого развития,

вновь заявляя о необходимости развития и расширения партнерских отношений, в том числе между правительствами, частным сектором, научным сообществом, соответствующими структурами и программами Организации

¹³ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 25 (A/69/25), приложение, резолюция 1/1.

Объединенных Наций, коренными народами и местными общинами, гражданским обществом и отдельными лицами,

1. *с удовлетворением отмечает* проведение 4–6 декабря 2017 года в Найроби третьей сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, с удовлетворением отмечает также доклад о работе этой сессии и содержащиеся в нем резолюции и решения¹⁴ и с интересом ожидает созыва четвертой сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде 11–15 марта 2019 года;

2. *подтверждает* декларацию министров под названием «За планету без загрязнения»¹⁵, принятую Ассамблеей Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде на ее третьей сессии, и вновь заявляет, что решение проблемы загрязнения является одним из решающих элементов осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижения целей в области устойчивого развития;

3. *с удовлетворением отмечает далее* подтвержденное обязательство Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде содействовать эффективной реализации экологической составляющей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹⁶ на комплексной основе, отраженное в ее резолюциях 2/5 от 27 мая 2016 года¹⁷ и 3/3 от 6 декабря 2017 года¹⁸ о вкладе Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в работу политического форума высокого уровня по устойчивому развитию;

4. *выражает признательность* Председателю и Президиуму Экономического и Социального Совета за оказанную поддержку и содействие в обеспечении эффективного учета документов Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде в ходе подготовки и работы политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Экономического и Социального Совета и проводимых на нем обсуждений и участия Председателя Ассамблеи по окружающей среде в работе форума;

5. *рекомендует* Председателю Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжать ознакомливать, если потребуются, участников политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Экономического и Социального Совета с основными выводами, согласованными Ассамблеей по окружающей среде на ее сессиях, принимая во внимание комплексный характер Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, а также резолюции Генеральной Ассамблеи 67/290 от 9 июля 2013 года и 70/299 от 29 июля 2016 года;

6. *надеется*, что Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде внесет вклад в предварительную работу, подготовку материалов и проведение заседаний политического форума высокого уровня по устойчивому развитию под эгидой Генеральной Ассамблеи в 2019 году;

¹⁴ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 25 (A/73/25)*.

¹⁵ UNEP/EA.3/HLS.1.

¹⁶ Резолюция 70/1.

¹⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят первая сессия, Дополнение № 25 (A/71/25)*, приложение, резолюция 2/5.

¹⁸ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 25 (A/73/25)*, приложение, резолюция 3/3.

7. *вновь заявляет* о том, что наращивание потенциала развивающихся стран и оказание им технической поддержки в областях, связанных с окружающей средой, являются важными компонентами работы Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, и в этой связи призывает продолжать целенаправленно осуществлять принятый Программой Балийский стратегический план по оказанию технической поддержки и созданию потенциала¹⁹;

8. *вновь заявляет также* о сохраняющейся необходимости проведения Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде на основе тесных консультаций с государствами-членами актуальных, всеобъемлющих, научно обоснованных и стратегически значимых глобальных экологических оценок для содействия процессам принятия решений на всех уровнях;

9. *выражает озабоченность* по поводу устойчивости, предсказуемости и стабильности финансирования руководящего органа Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и просит Генерального секретаря представить соответствующие предложения;

10. *отмечает* обращенную к Директору-исполнителю Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде просьбу Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить варианты обеспечения участия развивающихся стран в работе Ассамблеи по окружающей среде¹⁹;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят четвертой сессии по пункту, озаглавленному «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде», если не будет принято иного решения.

¹⁹ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 25 (A/69/25)*, приложение, резолюция 1/15.